



(uten bilder)

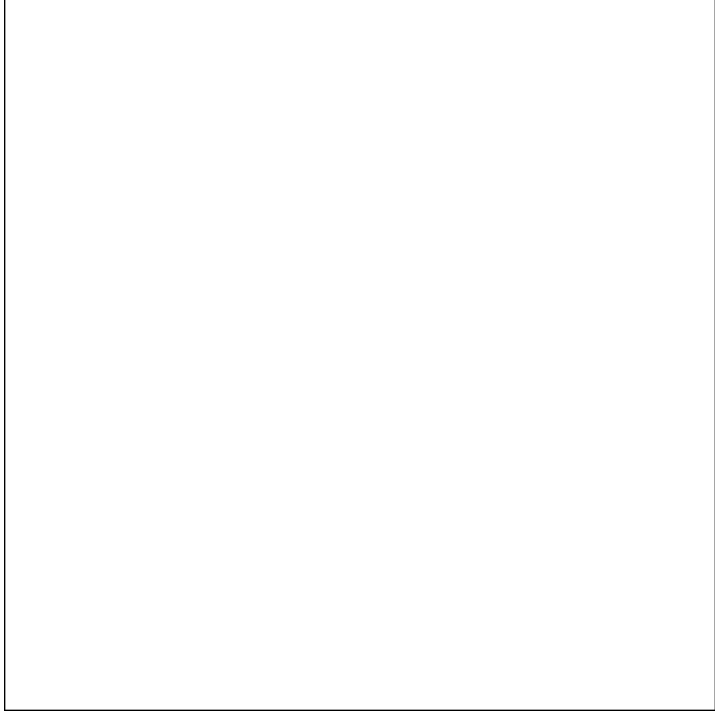
|| nivå 2

☺ persisk / nynorsk

👤 Marzieh Mohammadian Haghighi!

🔒 Ingrid Schechter

✎ Ingrid Schechter



Tingi og kyrne

تینگ و کورنه

Barnebøker for Norge

barneboker.no

تینگ و کورنه / Tingi og kyrne

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustrert av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Marzieh Mohammadian Haghighi (fa),
Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad
Sand (nn)

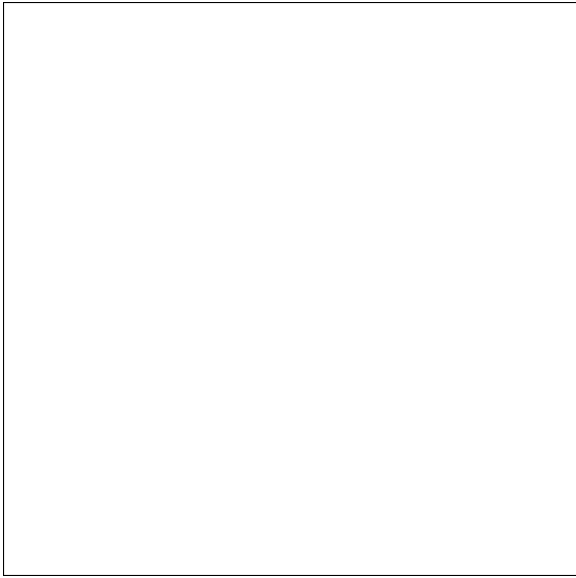
Denne fortellingen kommer fra African Storybook
(africanstorybook.org) og er videreformidlet av
Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr
barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>





تینگى با مادر بزرگش زندگی می‌کرد.

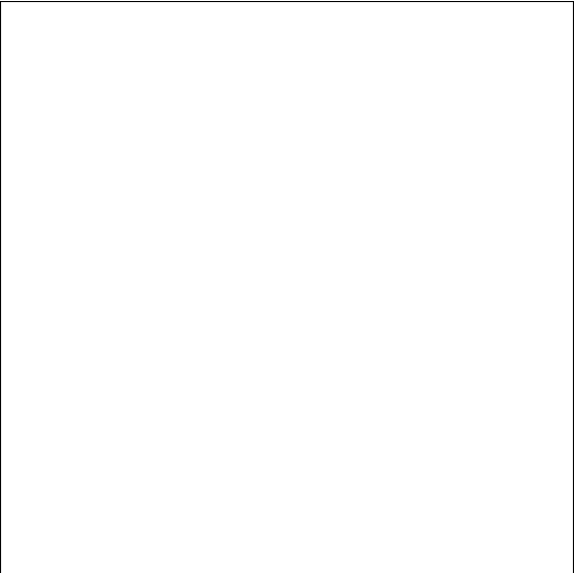
...

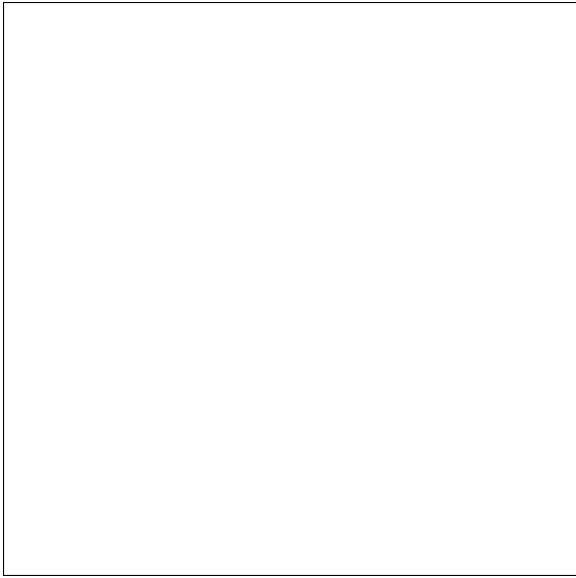
Tingi budde saman med bestemor si.

Han brukte å passa på kyrne med henne.

...

او عادت داشت که با ماینرینگر از گاوها مراقبت کند.





یک روز سربازها آمدند.

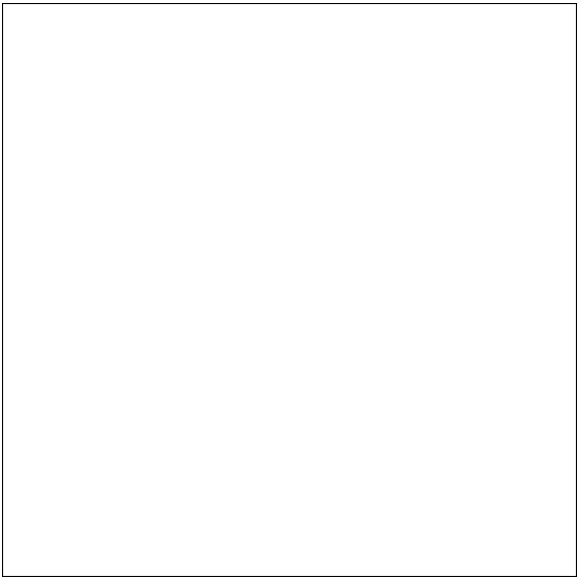
...

Ein dag kom soldatane.

Dei sneik seg stille heim.

...

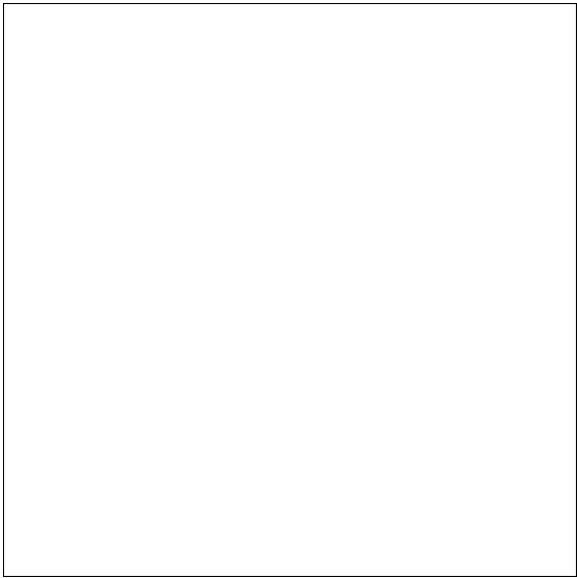
انہا جیسی آرام بہ خانہ رفتند.

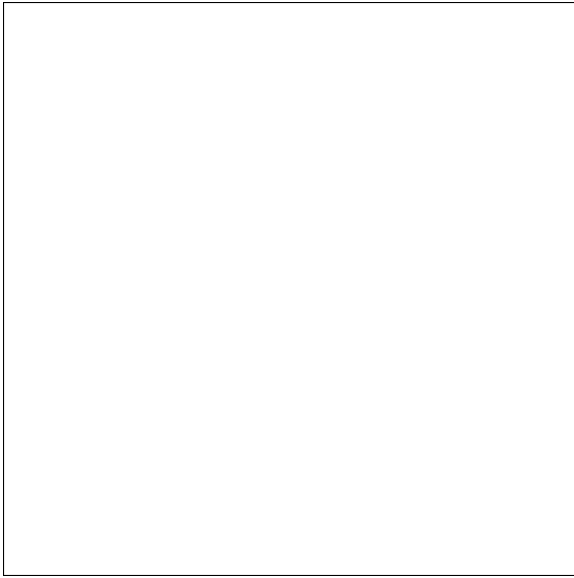


Dei tok kyrne.

...

انہا کاوہ را بہ جوتشانی نرند.

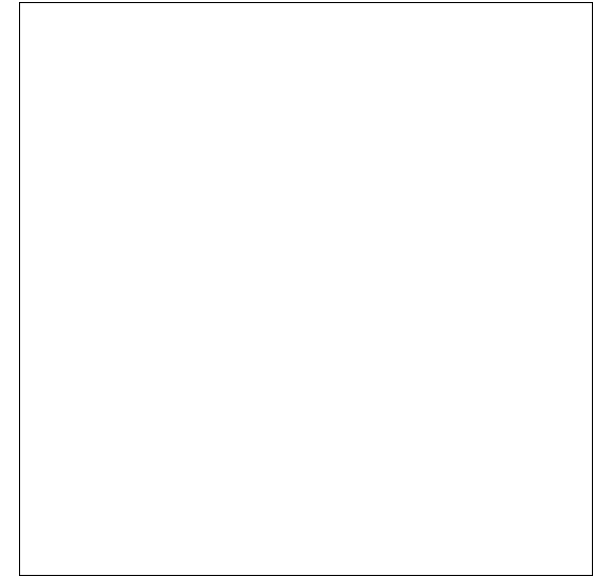




تینگى وَمَادَرُبُزْرگَش فَرَار كَرْدَنَد وَ پِنهَان شُدَنَد.

...

Tingi og bestemor hans sprang og gøymde seg.



وَقْتِي كِه هَمَه چيز آرام شُد، تینگى وَمَادَر بُزْرگَش بیرون آمَدَنَد.

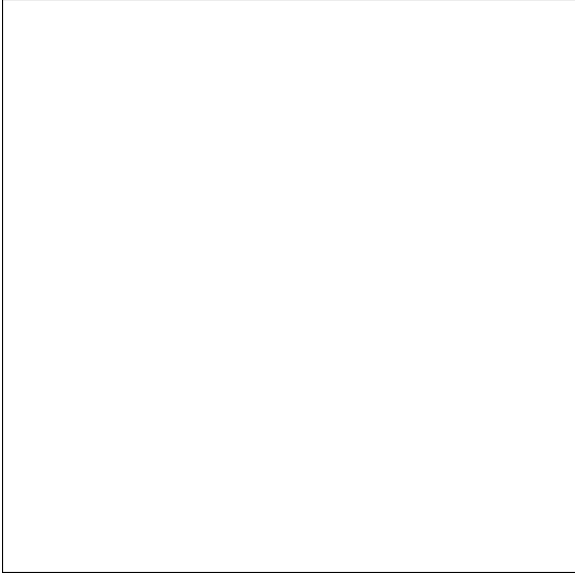
...

Då det var trygt, kom Tingi og bestemor hans ut.

Ein av soldatane sat foten rett på han, men han sa ikkje eit ord.

...

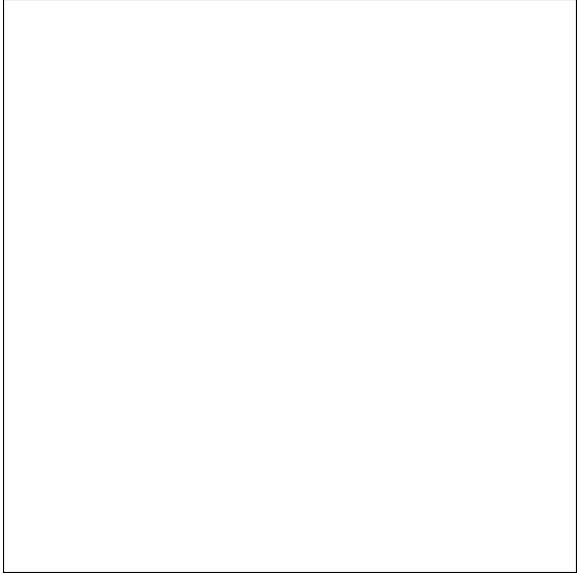
یکی از سربازها پایش را درست روی تنگی گذاشت ولی او ساکت ماند.



Dei gøymde seg i skogen til natta kom.

...

آنها در یک بوته تا شب مخفی شدند.

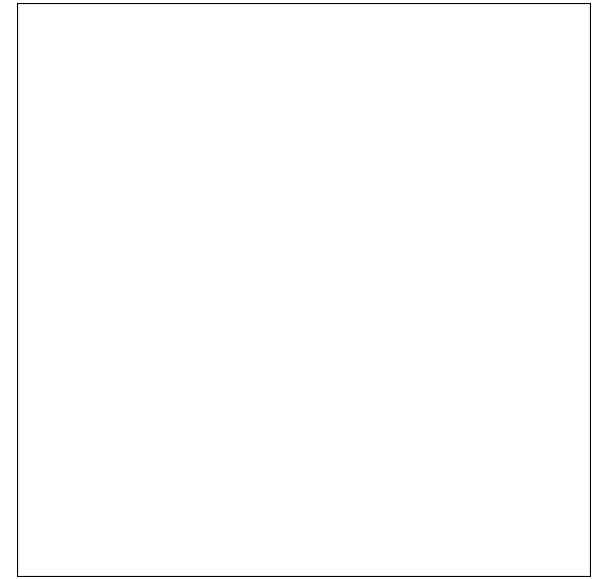




سربازها دوباره برگشتند.

...

Då kom soldatane tilbake.



مادر بزرگ تینگی را زیر برگ ها قایم کرد.

...

Bestemor gøymde Tingi under blada.